

# DISPLACED 2015

## Veranstaltungsprogramm | Festival Programm

**Sa 13. Juni, Mendelsohnalle | Sat 13th June, Mendelsohn Hall**

**16:00-21:00 Eröffnung | Opening**

**DISPLACED 2015 Ausstellung | Exhibition** von Werken international ausgewählter Künstler zum Thema DISPLACED 2015: Bildende Kunst, Skulptur, Video-Zelt und vieles mehr | Artworks by selected international artists to the theme DISPLACED 2015: fine art, sculpture, video-tent and much more.

**Refugees KM** Die englisch/deutsche Band präsentiert eine Musikperformace, die von den Briefen der Eheleute Mendelsohn im Exil ausgeht | The Anglo German duo presents a musical performance based on the letters of Erich and Luise Mendelsohn in exile.

**Podiumsdiskussion | Panel Discussion** Historiker, Zeitzeugen und Künstler diskutieren an der Schnittstelle von Kunst und Wissenschaft | Historians, eyewitnesses and Artists discuss at the intersection of art and science.

Eine Führung zu den Exponaten wird angeboten. Kulinarische Köstlichkeiten des Syrischen Kochs M. Osso, sowie diverse Drinks sorgen für das leibliche Wohl | Guided tour of the exhibits, culinary delights by Syrian chef M. Osso, and drinks.

**So 14. Juni, Mendelsohnalle | Sun 14th June, Mendelsohn Hall**

**11:00-20:00 DISPLACED 2015 Ausstellung | Exhibition** (s. o. 13. Juni | See 13th June)

**16:00 Maharaj Trio** Eine der ältesten, indischen Musikerfamilien integrieren auch eine Sarod, die sie aus dem Islam in die hinduistische Tradition einfügen, die Widersprüche lösen sich in Harmonien auf | The famous Indian musician family play instruments from both Islamic and Hindu traditions and resolve the contradictions in harmony.

**Sa 20. Juni, Mendelsohnalle | Sat 20th June, Mendelsohn Hall**

**Weltflüchtlingstag | World Refugee Day**

(Hüpfburgen für die Kleinen stehen bereit | with bouncy castles for the children)

**12:00-21:00 DISPLACED 2015 Ausstellung | Exhibition** (s. o. 13. Juni | See 13th June)

**12:00-19:00 "Brettspiel" | "Board game"** Johanna Speidel & Chus López Vidal In Form eines großen Skulptur-Brettspieles wollen wir die Zuschauer spielend auf eine Reise durch 7 fiktive Kontinente einladen und das Publikum selbst in einen Migranten auf seiner Glücksuche verwandeln | A large sculpture-board-game invites you to become a migrant in search of luck on a journey through 7 fictive continents.

**14:00-18:00 Wiederaufbau Workshop** Verena Resch, Daniel Segerberg & Ninia Sverdrup LuckenwalderInnen, Flüchtlinge und bildenden KünstlerInnen bauen aus industriellen Bauschutt ein dreidimensionales Mind Mapping zum Thema: Wo komme wo will ich hin | Locals, refugees and artists use construction waste to create a three-dimensional Mind Map on the theme: Where am I, where do I want to go?

**14:00-18:00 Session-Workshop** Kristoff Becker, Michael Neil, Khaled Al-boushi & Sebastian David Elektronische Musik und konventionelle Instrumente | Electronic music and conventional instruments.

**19:00 DISPLACED Film #1 78 min (3€)** Internationale Filmfestival "Difference Screen" stellen Kunst-Filme über Flucht und Vertreibung zur Verfügung, von Filmemachern aus 5 Kontinenten. Heute zeigen wir 8 Kurzfilme aus Bulgarien, Ungarn, Argentinien, Georgien und Deutschland | International film festival Difference Screen present a collection of short and longer art films about displacement, by filmmakers from five continents. In today's programme, eight short films from Bulgaria, Hungary, Argentina, Georgia and Germany, among others.

**20:30 Evaporating Borders 73 min, Englisch (3€)** Evaporating Borders ("Verschwimmende Grenzen") bietet eine Serie von Ausschnitten, dichterisch geführt durch Filmemacherin Iva Radivojevic's neugieriges Auge und persönliche Betrachtung. Anhand der Menschen, die ihr auf dem Weg begegnen, zerlegt der Film die Erfahrungen des Asyl-Suchens in Zypern | A series of vignettes, poetically guided by the filmmaker Iva Radivojevic's curious eye and personal reflections. Through the people she encounters along the way, the film dissects the experience of asylum seekers in Cyprus.

**So 21. Juni, Mendelsohnalle | Sun 21st June, Mendelsohn Hall**

**12:00-21:00 DISPLACED 2015 Ausstellung | Exhibition** (s. o. 13. Juni | See above 13th June)

**12:00-19:00 "Brettspiel" | "Board game"** (s. o. 20. Juni | See above 20th June)

**19:00 DISPLACED Film #2 67 min (3€)** (s. o. 20. Juni.) Heute zeigen wir 4 Filme aus Deutschland, USA und Großbritannien | (See above 20th June.) In this programme, 4 films from Germany, USA and the UK.

**Sa 27. Juni, Mendelsohnalle | Sat 27th June, Mendelsohn Hall**

**11:00-21:00 DISPLACED 2015 Ausstellung | Exhibition** (s. o. 13. Juni | See above 13th June)

**19:00 DISPLACED Film #3 69 min (3€)** (s. o. 20. Juni.) Diesmal Filme von Andrew Darke (UK), Daniel Brefin (Schweiz) und Sophia Tabatadze (Georgien) | (See above 20th June.) In this programme, films by Andrew Darke (UK), Daniel Brefin (Switzerland) and Sophia Tabatadze (Georgia).

**So 28. Juni, Mendelsohnalle | Sun 28th June, Mendelsohn Hall**

**11:00-21:00 DISPLACED 2015 Ausstellung | Exhibition** (s. o. 13. Juni | See 13th June)

**19:00 DISPLACED Film #4 65 min (3€)** s. o. 20. Juni. Diesmal 9 Kurzfilme aus Mozambik, dem Kongo, Camerun, Ägypten und Syrien | See 20th June. In this program, nine short films from Mozambique, Democratic Republic of Congo, Cameroon, Egypt and Syria.

**Sa 4. Juli & So 5. Juli | Sat 4th July & Sun 5th July TBC**

**Fr 10. Juli, Mendelsohnalle | Fri 10th July, Mendelsohn Hall**

**19:00 "Wer ist die Waffe, wo ist der Feind"** von Oliver Bukowski, gespielt von theater 89 Eine spannungsgeladene Geschichte von vier jungen Leuten, die auf dem Freideutschen Jugendtag am Hohen Meissner bei Kassel im Oktober 1913 ein frühes „Woodstock“ feiern und „alles in alle Richtungen explodiert“.

**Sa 11. Juli, Mendelsohnalle | Sat 11th July, Mendelsohn Hall**

**16:00-23:00 Finissage Party**

**DISPLACED 2015 Ausstellung | Exhibition** (s. o. 13. Juni | See 13th June)

und vieles mehr... | and much more...

**So 12. Juli | Sun 12th July, Künstlerhaus Schloss Wiepersdorf**

**15:00 Abschlusskonzert des Festivals | Festival Closing Concert**

**Logothetis Ensemble** Ein enlisch/deutsches elektro-akustisches Ensemble, das die visuellen "Partituren" von Anestis Logothetics interpretiert. "Sounds und Klänge können wie Menschen wandern, durch Kulturen und Länder und Zeiten, und dann wieder auftauchen, weit weg von ihrem Ursprung, an unerwarteten Orten und erneuert." | An Anglo-German electro-acoustic quartet specialising in faithful performances of the scores of Anestis Logothetis. "Sounds, like people, can migrate - across territories and cultures and away from their place of origin to reappear, renewed, in unexpected places."



**VIERSEITHOF**  
Hotel, Restaurant und Weberlounge

This former manor house offers spacious rooms, free Wi-Fi internet and the elegant restaurant Vier, serving seasonal cuisine and specialties from the Brandenburg region. It is located in the town of Luckenwalde, just a 10 minute walk from the train station.